WINKLER & SANDRINI

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater Dottori Commercialisti - Revisori Contabili

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater Dottori Commercialisti e Revisori Contabili

Dr. Peter Winkler Dr. Stefan Sandrini Dr. Stefan Engele

Dr. Stefan Engele
Dr. Martina Malfertheiner
Dr. Oskar Malfertheiner
Dr. Alfredo Molinari
Rag, Stefano Seppi
Dr. Andrea Tinti

Mitarbeiter - Collaboratori Dr. Karoline de Monte

Dr. Matthias Sepp

Rundschreiben

Nummer:			
2	15		
vom: 2015-05-1	12		
Autor: Dr. Martina Malfertheiner			

An alle betreuten nicht gewerblichen Körperschaften

Steuererklärung UnicoENC/2015 für das Jahr 2014 - Termin: 22.05.2015

Bekanntlich ist von allen nicht gewerblichen Körperschaften, welche im vorhergegangenem Jahr steuerpflichtige Einkommen erzielt haben, die Steuererklärung Unico/ENC für das Jahr 2014 abzufassen.

Zu diesen Einkommen zählen unter anderem:

- Erlöse aus gewerblichen Tätigkeiten¹
- Besitz von Grundstücken
- Besitz von Gebäuden.

Die eventuell geschuldete Einkommenssteuer IRES ist innerhalb **Dienstag 16.06.2015** einzuzahlen und die Steuererklärung Unico/2015 ist elektronisch an die Agentur der Einnahmen zu übermitteln². Die elektronische Übermittlung der Steuererklärung Unico/2015 ist innerhalb von neun Monaten ab Abschluss des Steuerzeitraumes durchzuführen³: für nicht gewerbliche Körperschaften fällt dieser Termin auf den 30. September 2015.

Wichtig:

Die Steuererklärung Unico ist auch von den Körperschaften einzureichen, die im Verzeichnis der ehrenamtlichen Organisationen (Volontariat) eingetragen und damit als Onlus anerkannt und von der Zahlung der Wertschöpfungssteuer⁴ befreit sind, wenn sie für die IRES steuerpflichtige Einkommen beziehen.

Sollten Sie daran interessiert sein, dass wir für Ihre Körperschaft die Steuererklärung Unico für das abgelaufene Jahr erstellen, benötigen wir eine Reihe von Unterlagen, die Sie uns bitte, sofern sie noch nicht in unserer Kanzlei aufliegen, **innerhalb Freitag 22. Mai 2015** vorbeibringen wollen.

WICHTIG:

Es ist unbedingt notwendig, die Unterlagen **vollständig** innerhalb dem oben genannten Termin uns zu übergeben, da wir ansonsten die termingerechte Fertigstellung nicht garantieren können.

z.B. Führung einer Bar, Essen auf Rädern, Veranstaltungen, Werbedienstleistungen, Sponsorverträge

² Art. 3, Abs. 2, und 3 VPR 322/98

³ Art. 2, Abs. 2, VPR 322/98 (wie verändert vom DL Nr. 207 vom 30/12/2008, Art. 42, Abs. 7-ter)

⁴ Art. 5, Abs. 11, LG 11 vom 1.7.1993

I - 39100 Bozen - Bolzano, via Cavour - Straße 23/c, Tel. +39 0471 062828, Fax +39 0471 062829 E-Mail info@winkler-sandrini.it, Internet http://www.winkler-sandrini.it Steuer- und MwSt.-Nummer 0144587 021 3 codice fiscale e partita IVA Raiffeisenkasse Bozen, Cassa Rurale di Bolzano - IBAN IT05 V 08081 11600 000300018180 - SWIFT RZSBIT21003

WINKLER & SANDRINI Seite 2 von 5

Weiters bitten wir Sie, uns die Unterlagen nur in einer Ausfertigung zu übergeben: entweder das Original ohne zusätzliche Kopie oder eine (nicht zwei) Kopie.

Wir benötigen, falls zutreffend, nachfolgende auf beiliegender Liste aufgezählte Unterlagen. Wir ersuchen Sie die zutreffenden Punkte anzukreuzen und uns die Unterlagen gemeinsam mit der Liste vorbei zu bringen. Die Liste ist mit Datum und Unterschrift zu versehen.

In der Anlage übermitteln wir Ihnen eine **Aufstellung** der in unserem Programm gespeicherten **Verwaltungsratsmitglieder und Rechnungsprüfer**. Wir ersuchen Sie die Liste zu überprüfen und uns eventuelle Änderungen mitzuteilen.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Winkler & Sandrini Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

Anlage

Aufstellung der benötigten Unterlagen

Aufstellung der Verwaltungsratsmitglieder und Rechnungsprüfer

WINKLER & SANDRINI Seite 3 von 5

Unterlagen zur Erstellung der Einkommenssteuererklärung für 2014

Na	me/Körperschaft				
:Bezugsperson		Telefonnr.:	E-Mail:		
	Bezugsperson ist vom b: Bezugsperson wird ersetzt von Hern				
Die	Unterlagen sind selbstverständlich i	nur einzubringen, wenn sie noch nic	ht in unserer Kanzlei aufliegen.		
Wi	chtig: Kreuzen Sie bitte alle Unter	lagen an, die Sie abgeben.			
1	Allgemeine Unterlagen				
	g ,				
	Steuernummer des Rechnungsprüfers und An eingetragen ist	gabe ob der Rechnungsprüfer in d	as Verzeichnis beim Justizministerium		
	☐ des Vorsitzenden der Rechnun		n einem Kollegium durchgeführt wird fung von einer Revisionsgesellschaft		
		hresabschluss) für das Jahr 2014	und des gesetzlich dafür vorgesehenen		
	Aufstellung Verwaltungsratsmitglie	C 1			
	Katasterauszug und Grundbuchauszug Wird die Steuererklärung von unserer Kanzlei zum ersten Mal für Sie erstellt, so bitten wir Sie, beim Katasteramt bzw. Grundbuch einen aktuellen Auszug, auf dem die Blattnummer und die Unternummer				
	ersichtlich sind, zu besorgen. Zur korrekten Berechnung der Immobiliensteuer IMU ⁵ auf Baugrundstücke, ist unbedingt die urbanistische				
	Zweckbestimmung der Grundstücke bei der betreffenden Gemeinde anzufordern. Der Immobilienbesitz kann nämlich nicht aus der Steuererklärung des Vorjahres entnommen werden, da nicht				
	alle erforderlichen Angaben der Im Wichtig: Liegt ein aktueller Grund		ug bereits in unserer Kanzlei auf, muss		
kein neuer besorgt werden.					
	Selbstverständlich können auch wir Bauparzelle (Bp.)	Materieller Anteil (mA)	Katastralgemeinde (KG)		
	Bauparzene (Bp.)	Water tener Amten (m/x)	ixatastraigemente (ixo)		
	Bestätigungen der IMU-Einzahlunge Berechnung der IMU pro Immobilie Soll unsere Kanzlei die Immobili Soll die IMU Einzahlung, falls v Soll ein Steuerguthaben mit der I	eneinheit sofern diese nicht von unse iensteuer IMU für Sie berechnen? on der Gemeinde vorgesehen, auf d JA NEIN	erer Kanzlei vorgenommen wurde; JA NEIN em Vordruck F24 vorbereitet werden? JA NEIN		
	-	worden:	371 — 112H1 —		
2	Steuereinzahlungen				
	1. Steuerakontozahlung IRES und/oder IRAP Juni bzw. Juli 2014				
3	Absetzbare Aufwendungen				
3.1	Spenden				

⁵ Imposta Municipale Unica

WINKLER & SANDRINI Seite 4 von 5

	Bestätigungen über Spenden an die Biennale von Venedig, die 2014 bezahlt wurden; Bescheinigungen über die im Jahr 2014 durchgeführten Parteienfinanzierungen; Bestätigungen über Spenden an nicht gewinnorientierte Einrichtungen von sozialem Interesse (ONLUS)			
3.2	Sonstiges			
	Rechnungen betreffend Sanierung von Gebäuden, die unter Denkmalschutz stehen und die 2014 bezahlt wurden;			
	Unterlagen zu den Gebühren für das RAI-Sonderabonnement (s. unser Rundschreiben Nr. 30 vom 26.03.2012).			
4	Einkommen			
	Aufstellung der Mieteinnahmen 2014 pro Immobilieneinheit. □ Für vermietete Gebäude in Zonen mit Wohnungsnot, und bei Anwendung von sogenannten konventionierten Mietverträgen gemäß Gesetz Nr. 431 vom 9.12.1998, kann ein Abschlag von 30% auf die Mieteinnahmen beansprucht werden. Hierfür benötigen wir eine Kopie des registrierten Mietvertrages und das Jahr, in welchem die ICI/IMU-Erklärung für das Gebäude eingereicht wurde. □ Die vermietete Immobilie steht unter Denkmalsschutz			
	bei Beteiligungen an einfachen Gesellschaften: □ in der Landwirtschaft: Katasterauszug, wenn die Gesellschaft Eigentümer der Liegenschaft ist, und Quote der Beteiligung;			
	Bestätigung über die 2014 ausgeschütteten Gewinne (ex Mod. RAD) sofern es sich um qualifizierte Beteiligungen handelt (2% bzw. 5% bei an der Börse quotierten Gesellschaften oder 20% bzw. 25% bei nicht quotierten Gesellschaften);			
	Einkommen die im Ausland erzielt wurden und die dort bezahlten Steuern (z.B., Immobilien im Ausland); Mod. UNICO-RH für Beteiligungen an Personengesellschaften, sofern dieses nicht von unserer Kanzlei			
	erstellt wird; Erklärung über 2014 erhaltene Aktivzinsen von Gesellschaften oder Privatpersonen (nicht von Banken); Bestätigung über sonstige Einkommen;			
Wie	chtig: Wurden 2014 Geldbeträge oder Wertpapiere über € 10.000,- ohne inländischen Vermittler (Bank, Anlageberater u.ä.) ins Ausland transferiert oder dort gehalten, müssen diese in der Steuererklärung angeführt werden.			
5	Steuerguthaben			
	Steuerguthaben aufgrund von negativen Capital Gains und eventuelle Verrechnung der Guthaben (Kopie der Vordrucke F24).			
	Steuerguthaben für Treibstoffe in Anspruch genommen (carbon tax)			
6	Betrifft nur gewerbliche Tätigkeiten			
	Jahresabschluss, wenn dieser nicht von unserer Kanzlei erstellt wird; Unterlagen über die gewerblichen Einnahmen und die damit zusammenhängenden Ausgaben; Angabe ob die Besteuerung aufgrund des Pauschalsystems erfolgt; □			
	Betriebliche Passivzinsen, wenn diese noch nicht verbucht sind; Kopie Mehrwertsteuer Jahreserklärung für 2014, wenn sie nicht durch unsere Kanzlei erstellt wurde; Saldierte Rechnung über den Kauf von Registrierkassen 2014 (gilt nur für Wanderhändler); Aufstellung Warenlager zum 31.12.2014, sofern noch nicht mitgeteilt; Aufstellung der Inail-Daten für die Steuererklärung. Aufstellung der im Jahre 2014 erlittenen Steuereinbehalte (z.B. 4% auf erhaltene Beiträge), sofern noch nicht mitgeteilt und sofern die Buchhaltung nicht durch unsere Kanzlei geführt wird;			
Dat	um Unterschrift			
Anmerkungen:				

WINKLER & SANDRINI Seite 5 von 5